



BUCCINASCO

INFORMAZIONI

OGGI
RECUPERO DEL
FONTANILE
E PERCORSO
APERTO A TUTTI



2003 ORTI ABUSIVI E PASSAGGIO BLOCCATO

ALL'INTERNO
SPECIALE
PGT AMBIENTE

> **5-11 Ambiente**

Il nuovo Piano di Governo del Territorio ed i suoi contenuti relativi all'ambiente.

> **12 Territorio**

Il Sindaco Maurizio Carbonera ha recentemente partecipato al convegno mondiale sullo sviluppo urbano che si è tenuto a Belfast, nell'Irlanda del Nord.

> **13 Iniziative**

Spettacolo teatrale in dialetto milanese per beneficenza: la Croce Rossa locale devolgerà il ricavato dei biglietti per l'acquisto di un pulmino per il trasporto dei disabili. I corsi dell'Università della Terza Età.

> **14-15 Associazioni**

Intervista al presidente del progetto Agorà, Toti Licata. È nata l'associazione di genitori "Prisma".

> **16 Scuola**

La collaborazione tra Assessorato all'Istruzione e Circoli didattici. Grande successo per il concerto dedicato a W. A. Mozart, organizzato dalla Scuola Civica di Musica.

> **17 È accaduto**

Domenica 17 settembre sono stati assegnati i premi "Castellum" ai cittadini distinti per impegno civile e sociale. (2° Parte)

> **18 Finestra sul Consiglio Comunale**

Pubblichiamo l'articolo scritto dal gruppo consigliere dei Democratici di Sinistra.

> **19 Calendario**

DIRETTORE RESPONSABILE

Maurizio Carbonera

SEGRETERIA DI REDAZIONE

Luigi Placido

PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE

Paolo Rubbiati

Designer della Comunicazione

STAMPA

La Tipografia via Bramante, 5

tel. 02.44.79.478 Buccinasco

DIREZIONE E REDAZIONE

Comune, Area Servizi ai Cittadini,

via Roma, 2

tel. 02.45.797.251 - fax 02.45.797.329

Le richieste di pubblicazione vanno inviate alla segreteria di redazione fax 02.45.797.329 Comune via Roma, 2 Buccinasco www.comune.buccinasco.mi.it

Registrazione Tribunale di Milano n° 465 del 07/07/1988

REGALI, LIBRI, VIAGGI E SAPORI EQUO SOLIDALI

AL VIA LA 3° EDIZIONE DI "DIVERSIFICANDO", LA FIERA DELL'ECONOMIA SOLIDALE, DEL LIBRO E DEL GUSTO CHE SI TERRÀ DA VENERDÌ 8 A DOMENICA 10 DICEMBRE IN VIA TIZIANO

Da venerdì 8 a domenica 10 dicembre, presso l'Auditorium e la palestra Fagnana, in via Tiziano si terrà la terza edizione di "Diversificando", la fiera dell'economia solidale, del libro e del gusto organizzata dalle associazioni del Tavolo della Pace (Acli "Il sogno", Amici Missioni Indiane, Anpi "F. Formenti", Emergency, Liberamente ecc.) e dal Comune di Buccinasco.

Su 1.800 mq di spazio espositivo, gli stand di oltre 90 realtà del territorio presenteranno idee regalo, libri, work-shop, viaggi e sapori.

Un viaggio nella realtà del commercio equo e solidale, delle associazioni missionarie e di cooperazione internazionale, dove sarà possibile trovare giochi, oggetti, tessuti e complementi d'arredo provenienti da paesi lontani. Inoltre, i banchi delle associazioni benefiche e delle cooperative sociali esporranno la loro produzione di opere d'arte (in ceramica, vetro, legno) realizzate da persone svantaggiate. **In più, migliaia di proposte editoriali per bambini e adulti, e le delizie della cucina tradizionale della Fiera del Gusto.**

Ogni giorno, nel pomeriggio, si terranno spettacoli teatrali e di animazione per bambini, presentazioni di libri e video, mentre **la sera** andranno in scena **musica dal mondo e spettacoli teatrali.**

Per maggiori informazioni e per il programma dettagliato della fiera: Bottega Justo Mondo, tel. 02.4401043; sito Internet: www.diversificando.org



CAMPAGNA PER LO SCREENING DEL GLAUCOMA

Per tutto dicembre e gennaio, presso il "Laboratorio Milano Centro Medico Polispecialistico" di via Idiomi, 1/40 ad Assago, si terrà la "Campagna di screening per il glaucoma". Chi fosse interessato può prenotare il servizio gratuito telefonando tutti i giorni dalle ore 15 alle ore 18 allo 02.36529087. **La visita sarà eseguita dalla d.ssa Paola Velati, specialista in Oftalmologia.**

IL NUOVO DISTACCOMENTO DELLA SACRA FAMIGLIA

Giovedì 7 dicembre, alle ore 11 - presso i locali di piazza Cavalieri di Vittorio Veneto, sede attuale dell'ASL di Buccinasco - verrà inaugurato alla presenza delle autorità cittadine un **distaccamento dell'attività terapeutica di riabilitazione della Fondazione Istituto Sacra Famiglia di Cesano Boscone**, che inizierà la sua attività il 2 gennaio 2007. **Seguirà un piccolo rinfresco.**



Editoriale del Sindaco
Maurizio Carbonera



A ME E A VOI LA DIFFICILE RISPOSTA

Recentemente, è giunta alla mia abitazione una telefonata attraverso la quale - come mi veniva detto - si intendeva svolgere, **a nome del Comune di Buccinasco, un'indagine tra i cittadini dai 25 ai 44 anni di età.**

Questo il tenore delle domande:

1. A Buccinasco come si vive?
2. Cosa migliorerebbe di Buccinasco?
3. Da quando c'è l'attuale Sindaco?
4. Cosa pensa dell'attuale Sindaco?
5. Conosce come si chiama l'attuale Sindaco?
6. Cosa ha fatto di buono?
 - piste ciclabili
 - lotta criminalità
 - piano regolatore
7. Cosa ha fatto di sbagliato?
 - forno crematorio
 - appalti alle cooperative
 - ...
8. Lo rivoterebbe?
9. Conosce come si chiama il capogruppo di Forza Italia?
10. Sa cosa vuole proporre e a che cosa si oppone?

Gli **aspetti che si prestano a qualche considerazione** sono diversi e cercherò di esaminarli insieme a voi.

Il primo è riferito all'uso improprio del nome del Comune: forse era utile, per chi svolgeva l'inchiesta, dare maggiore credibilità all'indagine telefonica.

Il secondo aspetto riguarda la domanda nella quale si chiedeva **che cosa avesse fatto di sbagliato il Sindaco. Individuando tra le cose negative realizzate** il coinvolgimento delle cooperative, in particolare di quelle sociali, e il forno crematorio.

Questi sono argomenti che periodicamente vengono riproposti in Consiglio Comunale dall'opposizione, la quale cerca di individuare nell'attenzione verso il settore delle cooperative sociali un possibile interesse o qualche convenienza da parte degli attuali Amministratori.

Proprio quest'anno saranno ricordati i venti anni dalla fondazione della Cooperativa Sociale "Il Glicine" nata per volontà dell'Amministrazione Comunale di allora, di una delle nostre Parrocchie, del Sindacato e della gente del nostro Comune che cercava di fornire - **attraverso inserimenti lavorativi che consentissero una positiva integrazione sociale** - una possibile risposta allo stato di difficoltà di alcuni giovani.

La Cooperativa Sociale "Il Glicine" risulta essere iscritta al decimo posto delle circa 450 cooperative sociali di tipo B presenti a livello regionale. **È stata una delle prime iniziative ad avere sperimentato in maniera specifica** - attraverso il lavoro come terapia - **l'attenzione nei riguardi di persone con problemi legati all'emarginazione.**

Nell'anno 1991 è stata approvata la Legge 381, che ha valorizzato questo settore alla cooperazione, **l'unico a potere utilizzare la denominazione "sociale".**

Non riesco a capire come si possa volutamente continuare a rappresentare e a leggere in negativo il fatto che vengono sentiti propri valori come questi, in particolare l'impegno verso il volontariato, che rappresentano anche una storia personale fatta di attenzione nei riguardi di chi è maggiormente in difficoltà.

Mi chiedo e vi chiedo:

- **Quale deve essere il ruolo** di un Ente Pubblico come il Comune?
- **L'attenzione ai propri giovani e alle persone in difficoltà** deve far parte dell'azione di un Comune?
- **Favorire, attraverso l'assegnazione di attività da parte del Comune alle Cooperative** - come previsto dalla legge - l'inserimento lavorativo di queste persone è qualcosa di negativo? Sarebbe invece preferibile il disinteresse oppure un'assistenza realizzata con i soldi pubblici?

Un altro aspetto che ultimamente continua a essere riproposto dalla minoranza del Consiglio Comunale - nonostante il fatto che in tutte le sedi abbiamo evidenziato come questo tema non faccia parte delle proposte fatte alla città - è quello **relativo all'impianto di cremazione** da inserire all'interno dell'area cimiteriale.



Mi chiedo e vi chiedo:

- Perché continuano a riproporre una bugia?
- Perché vogliono generare e alimentare presunte preoccupazioni rispetto a questioni che ritengono negative, attribuendole all'Amministrazione Comunale?

QUESTE SONO LE PERSONE CHE SI PROPONGONO PER GOVERNARE BUCCINASCO, che cercano consenso, leggendo come interessato, l'impegno verso le persone in difficoltà e che raccontano delle non verità, rispetto alle proposte dell'Amministrazione Comunale.

Si presume che l'indagine telefonica sui cittadini di Buccinasco **possa essere costata attorno ai 6.000 euro**. Cifra che corrisponde a più di tre stipendi da Sindaco.

Mi chiedo e vi chiedo:

- Qual è l'impegno civico che muove queste persone ad impiegare tanto tempo e denaro?
- Di quali valori, di quali proposte, di quale progetto di città, di quale attenzione agli altri sono portatori queste persone?

A ME E A VOI LA DIFFICILE RISPOSTA.

Il Sindaco

 Maurizio Carbonera



Percorso Running Verde Pisello . via Morandi

P.S.: Ho letto su un nuovo foglio, denominato "Libertà", che ogni numero di "Buccinasco Informazioni" costerebbe 12.000 euro. Sono andato a verificare i costi e questo è il risultato: nel 2002 - anno del nostro insediamento - un numero costava 6.455 euro per 11.000 copie; oggi, dopo il relativo appalto pubblico, un numero costa 5.364 euro e viene distribuito in 13.000 copie a tutta la cittadinanza e alle attività produttive presenti sul territorio. È anche facilmente verificabile il notevole miglioramento della qualità del progetto grafico, della stampa e del livello e della varietà dei contenuti.

IL SINDACO RICEVE NEL SUO UFFICIO, IL MERCOLEDÌ MATTINA

Per appuntamenti telefonare tutti i giorni nei seguenti orari:
 9.00/12.00 e 14.00/16.00 - Tel. 02.45.797.301
 sindaco@comune.buccinasco.mi.it

LA TUTELA AMBIENTALE E IL NUOVO PGT



Cavo Belgioioso
via Cadorna



Acero
via della Musica



Campo coltivato a cereale
Gudo Gambaredo

Il Comune di Buccinasco è caratterizzato da una realtà ambientale di grande valore, che è punto di forza ed elemento fragile da custodire e preservare.

Basti pensare che oltre la metà del territorio di Buccinasco è occupata dal Parco Agricolo Sud (sottoposto a tutela come Parco Regionale), che sono presenti **circa 18 fontanili** - la maggior parte di essi attivi - **5 laghi di cava** che ospitano complessi e delicati habitat, situati anche molto vicini a zone urbanizzate. Inoltre, bisogna considerare la grande importanza del **sistema del verde, costituito sia da parchi attrezzati che da aree ora interessate dai progetti di rinaturalizzazione e riforestazione**, indispensabile per la creazione e la salvaguardia della rete ecologica utile alla tutela della fauna del territorio.

Tra le attività avviate negli ultimi due anni, risulta utile citare **l'analisi fatta all'interno del processo di Agenda 21** Locale del Comune di Buccinasco, che ha portato alla produzione della **Relazione Stato Ambiente (RSA) del 2006**.

L'RSA ha come fine specifico quello di favorire lo sviluppo di attività compatibili con i caratteri dell'ambiente, con il principio generale di **tutela della salute della popolazione e di miglioramento della qualità della vita**.

In questa relazione, redatta nel 2006, sono stati osservati i comparti - sia ambientali, quali **aria, acque, suolo, aree protette e verde urbano, mobilità, rumore, energia e rifiuti**, sia **socioeconomici** -caratterizzanti la realtà del Comune di Buccinasco. Inoltre sono state valutate in parallelo le percezioni soggettive dei cittadini raccolte tramite una serie di questionari.

Per l'analisi svolta sono stati utilizzati degli indicatori, misure che si riferiscono a parametri fisici, chimici, territoriali con una stretta relazione con i fenomeni ambientali e in grado di sintetizzare le caratteristiche di questi in un unico valore. La loro funzione principale è la rappresentazione sintetica della realtà mantenendo intatto il contenuto informativo.

Dall'RSA è emerso un interessante panorama di Buccinasco che può essere sintetizzato in 4 grandi temi principali:

- **ACQUA:** sono stati censiti tutti i corsi d'acqua superficiali, particolarmente numerosi nel Comune di Buccinasco, principalmente di derivazione dal Naviglio Grande e quindi, come esso, di qualità buona.
- **ENERGIA:** nel rapporto sono illustrati i consumi di energia elettrica, di combustibili e di carburanti, per quantificare la necessità di energia del territorio. Per quanto riguarda l'inquinamento elettromagnetico, è stato evidenziato che tutti i valori sono ampiamente entro il limite di 6 V/m indicato dalla normativa.
- **RIFIUTI:** si osserva che la quantità di rifiuti prodotti ha un andamento variabile ma la raccolta differenziata aumenta del 15% a partire dal 2003, raggiungendo valori pari a quasi il 60% del totale.
- **SUOLO:** è analizzata la ripartizione delle aree agricole, del territorio verde e sottoposto a tutela entro i limiti del Parco Sud. In particolare, si evidenzia che oltre il 50% del territorio è interessato dalla presenza del Parco Agricolo Sud; l'incidenza delle aree protette sul territorio di Buccinasco supera sia la percentuale relativa alla Provincia di Milano sia quella regionale.

L'RSA vuole essere il punto di partenza, per il processo di Agenda 21 Locale, per l'individuazione delle criticità sulle quali intervenire attraverso Piani d'Azione specifici.

L'Amministrazione ha voluto insistere, anche nella redazione del nuovo strumento urbanistico, sull'importanza della tutela e della salvaguardia del territorio inserendo alcuni obiettivi specifici al suo interno:

- La conservazione dei caratteri che definiscono l'identità e la leggibilità dei paesaggi provinciali, attraverso il controllo dei processi di trasformazione e della loro sostenibilità, finalizzata alla tutela delle preesistenze significative e dei relativi contesti.
- Il miglioramento della qualità paesistica e architettonica degli interventi di trasformazione del territorio.
- La diffusione della consapevolezza dei valori paesistici e loro fruizione da parte dei cittadini.

COME È POSSIBILE TUTELARE IL TERRITORIO CON IL NUOVO STRUMENTO URBANISTICO

Il nuovo strumento urbanistico, adottato nel luglio scorso, prevede al suo interno un documento, conosciuto con l'acronimo VAS (Valutazione Ambientale Strategica), volto per intero all'analisi e alla valutazione a livello ambientale delle scelte individuate nel Piano di Governo del Territorio.

Per ricostruire la prima fase dell'Analisi Ambientale è stata utilizzata come fonte dei dati la Relazione Stato Ambiente, alla quale si sono aggiunte consistenti integrazioni, indispensabili per la ricostruzione scrupolosa della situazione di Buccinasco e lo sviluppo degli step successivi del documento.

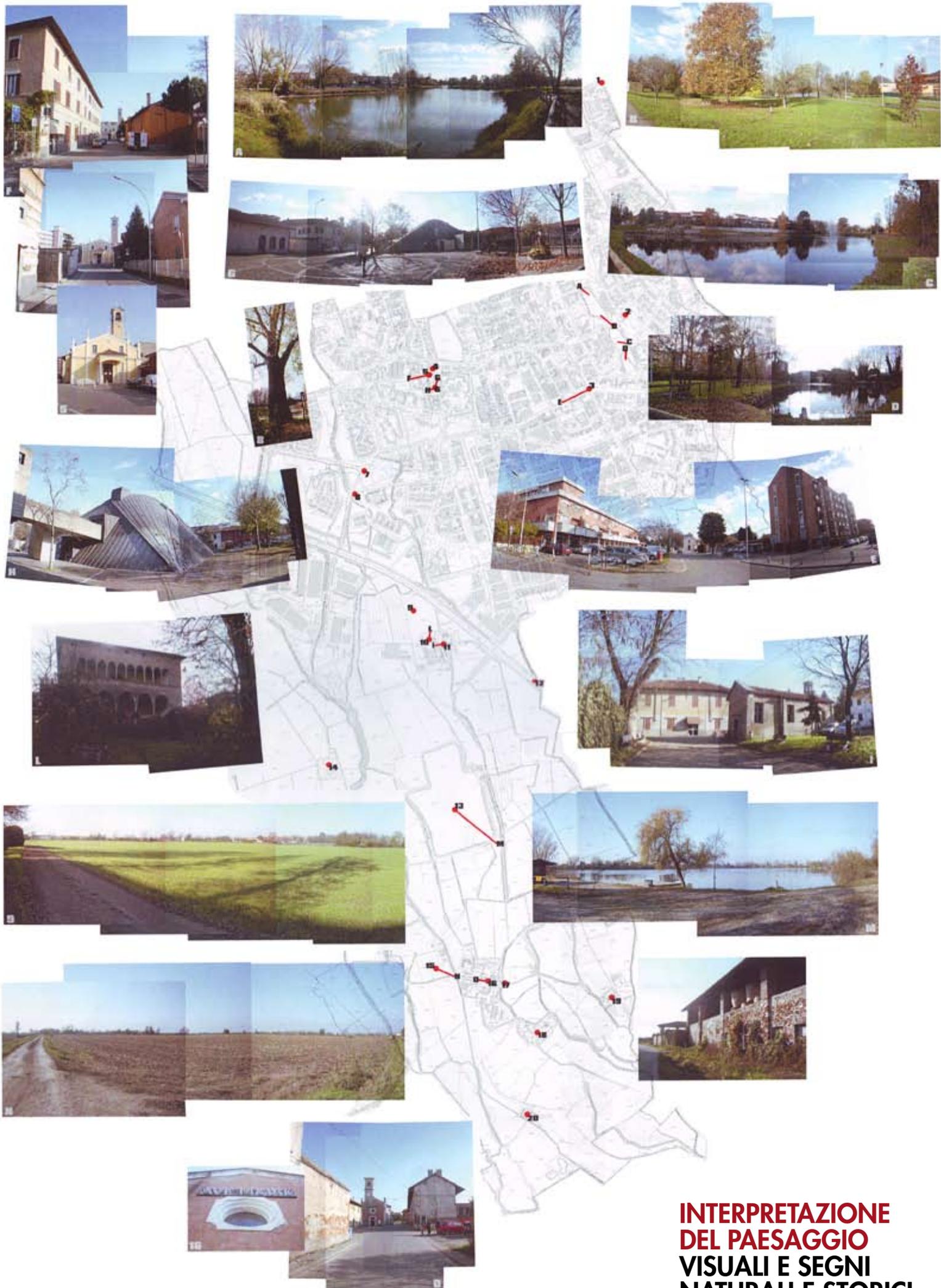
QUI DI SEGUITO SONO RIPORTATE BREVEMENTE LE FASI PRINCIPALI DELLA VAS:

1. Valutazione dello stato dell'ambiente ed elaborazione dei dati di riferimento

Questa parte fornisce un'analisi della situazione ambientale con particolare riferimento alle risorse naturali e alla valutazione delle possibili interazioni positive e negative tra queste e il piano oggetto di valutazione; l'analisi ha visto quindi lo studio dei comparti ambientali principali, analizzati anche dalla RSA, e un censimento delle aziende a rischio di incidente rilevante.

Da queste analisi è risultato ancora più evidente come il territorio sia ricco di elementi naturali da tutelare, che vanno dalla presenza di habitat in grado di ospitare specie faunistiche e floristiche di particolare rilievo alla ricchezza del patrimonio architettonico presente sia nel territorio urbanizzato che nell'area agricola, rappresentato da elementi quali la chiesetta di S. Biagio del XIII secolo, la chiesa di S. Michele in Buccinasco Castello, datata intorno al '500, il Castello risalente alla fine del '300 e molti altri edifici di rilievo ma poco noti.

Tra le specie faunistiche si possono ricordare: il coniglio selvatico, la lepore comune, il riccio, l'arvicola terrestre, la biscia dal collare, il moscardino, l'orbettino, per l'avifauna l'alborella, la balia nera, la ballerina bianca, il cardellino, la cinciarella, il codirosso, il cuculo, la folaga, il fringuello, la gallinella d'acqua, il germano reale, il gufo comune, il martin pescatore, lo scricciolo, l'usignolo di fiume, il verdone e altrettanto importanti specie flogistiche.



**INTERPRETAZIONE
DEL PAESAGGIO
VISUALI E SEGNI
NATURALI E STORICI**

2. Obiettivi, finalità, priorità

In questa parte vengono identificati gli obiettivi, le finalità e le priorità in materia di ambiente e di sviluppo sostenibile fondamentali per il Piano, derivati dalla valutazione ambientale del territorio.

Per individuare i criteri di compatibilità con cui confrontare gli obiettivi del Documento di Piano **si è preso come riferimento la guida redatta dall'Unione Europea** ricavando, dai dieci criteri da loro proposti, quelli contestualizzati nel territorio di Buccinasco:

1. evitare nuovo consumo di suolo
2. maggiore efficienza nel consumo e nella produzione di energia
3. contenimento della produzione di rifiuti
4. tutela e miglioramento della qualità delle acque superficiali
5. tutela e miglioramento degli ambiti naturalistici
6. tutela degli ambiti paesistici
7. valorizzazione del patrimonio storico-architettonico
8. miglioramento dell'assetto morfologico e delle connessioni con il sistema ambientale
9. contenimento dell'inquinamento atmosferico
10. contenimento dell'inquinamento acustico
11. equilibrio nel rapporto tra aree edificate e spazi aperti

Il nuovo PGT prevede al suo interno una serie di misure di tutela del territorio, della flora, della fauna, del sistema idrico e molto altro, ma può essere utile ricordare tra alcune iniziative forti:

- **l'individuazione delle fasce verdi tamponate** dedicate alla realizzazione o alla tutela di percorsi ecologici e ambientali che colleghino l'urbanizzato all'area interessata dal Parco Agricolo Sud; **gli in-**

terventi sono realizzabili attraverso sistemi di acquisizione delle aree tramite perequazione e compensazione, e di attività di riforestazione o rinaturalizzazione per le aree di proprietà comunali;

- **per la realizzazione di nuovi edifici**, comunali o privati, è prevista la politica del **"costruire sostenibile"** attraverso la realizzazione di edifici in edilizia bioclimatica, indispensabili per il perseguimento del risparmio energetico;
- **il non consumo di suolo**, individuando aree di trasformazione da utilizzare sia per le nuove edificazione sia per nuovi standard, evitando la definizione di aree di espansione.

3. Valutazione ambientale della bozza di Piano

In questa parte sono valutate le implicazioni ambientali delle priorità di sviluppo e la coerenza della strategia prevista con le finalità di sviluppo sostenibile.

Ciò viene eseguito tramite tabelle utili per la produzione di schede di approfondimento volte ad analizzare nel dettaglio problemi e criticità, al fine di **individuare le eventuali correzioni e per valutare le alternative e i fattori mitiganti da inserire nelle azioni di piano.**

4. Indicatori in campo ambientale e il monitoraggio

In questa parte sono stati individuati gli indicatori ambientali specifici necessari ai decisori e al pubblico per comprendere le interazioni tra l'ambiente e il settore di sviluppo; gli indicatori saranno indispensabili per descrivere nel tempo le variazioni e verificare la realizzazione delle previsioni di Piano, anche dal punto di vista della velocità, della possibilità di attuazione e degli effetti delle stesse sull'ambiente. **L'attività di monitoraggio consente la valutazione dello scostamento tra gli obiettivi identificati e quelli conseguiti.**



Valorizzazione dei percorsi sulle rogge via S. Francesco d'Assisi



Cavo Belgioioso Gudo Gambaredo

TRA GLI INDICATORI SCELTI SI TROVANO:

- riuso del territorio urbanizzato
- permeabilità dei suoli urbani
- dotazione di aree verdi piantumate
- frammentazione degli insediamenti produttivi
- dotazione di piste ciclopedonali
- connettività ambientale.

L'analisi ambientale servirà quindi, da oggi e nei prossimi anni, come **ulteriore strumento di tutela per il territorio** e come punto di partenza per la valutazione degli interventi che verranno.

Il nuovo Piano di Governo del Territorio ha un'altra peculiarità a livello ambientale: il Comune di Buccinasco ha chiesto, infatti, di ottenere **la valenza paesistica per il Piano proposto**: ciò consentirebbe al Comune di **valutare in un modo oggettivo i progetti presentati sul territorio** dal punto di vista ambientale.

Ciò è stato possibile poiché **nella redazione del Piano è stata prevista l'individuazione delle aree di alto valore ambientale** e la definizione di ulteriori regole di salvaguardia e valorizzazione rispetto sia al Piano Territoriale Paesistico Regionale che al Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale.

Con la valenza paesistica il nuovo Piano di Governo del Territorio può integrare e sostituire le norme relative al paesaggio date dalla Regione Lombardia e dalla Provincia di Milano; inoltre il Comune di Buccinasco può così determinare le classi di sensibilità ambientale relative a tutto il territorio da utilizzare per la valutazione di impatto paesistico dei progetti, così da rendere l'esame di questi il più possibile univoco, oggettivo e rispettoso dell'ambiente.



Riforestazione finanziata dalla Regione Lombardia
via Archimede



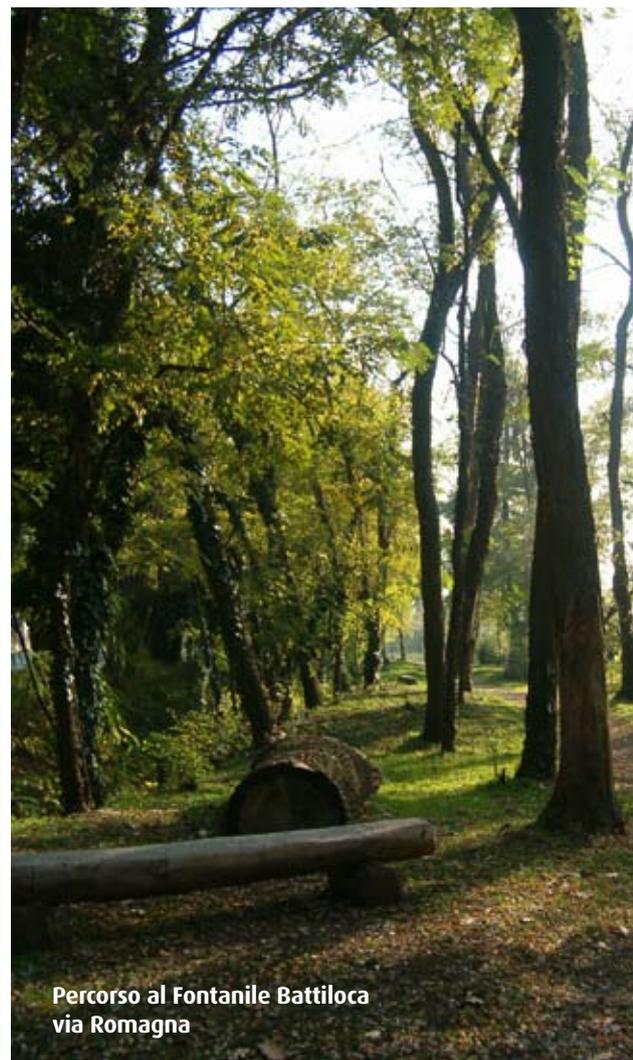
Campanile di SS. Gervaso e Protaso - Romano Banco



Cascina a Gudo Gambaredo



Pista Ciclopedonale
via Morandi - Campo Comunale "Gaetano Scirea"



Percorso al Fontanile Battiloca
via Romagna

L'amministrazione e la tutela dell'ambiente

Tra le numerose iniziative volte ad un'attenta politica ambientale che il Comune di Buccinasco ha attuato in questi anni si è aggiunta, **nel 2006, la richiesta per ottenere la certificazione ISO 14001.**

La ISO 14001 è una norma internazionale di carattere volontario, **applicabile sia nella Pubblica Amministrazione che in ambito privato**, che porta a una certificazione rilasciata da un organismo indipendente accreditato.

La certificazione ambientale ISO 14001 dimostra **l'impegno concreto dell'Amministrazione nel portare avanti una politica ambientale** che consenta di minimizzare l'impatto ambientale dei processi e dei servizi.

La norma richiede infatti di **definire** obiettivi e target ambientali e di **sviluppare un sistema di gestione ambientale** che permetta di raggiungerli; ha, inoltre, lo scopo di fornire una guida pratica per la realizzazione e il mantenimento nel tempo del Sistema e di **migliorare anno dopo anno le performance ambientali delle attività.**

Attualmente il Comune di **Buccinasco ha superato le prime fasi del processo** e sta attendendo la prima visita di controllo da parte dell'Ente Certificatore, che verificherà l'effettiva realizzazione delle seguenti fasi:

- **Analisi organizzativa:** esame delle infrastrutture e attività interessate al-

l'ambito di certificazione e della documentazione presente.

- **Analisi ambientale iniziale per l'individuazione degli aspetti ambientali significativi:** verifica della documentazione presente ed eventuale integrazione della stessa
- Realizzazione della **Politica Ambientale e del Manuale della Qualità**
- Predisposizione delle procedure, delle **istruzioni operative e dei documenti** di registrazione per il controllo delle attività soggette agli aspetti ambientali diretti e indiretti
- Predisposizione di **programmi di miglioramento.**

RACCOGLIAMO L'UMIDO NELLA DIFFERENZIATA!

PER OTTENERE UN RISPARMIO SUI COSTI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI È FONDAMENTALE SEPARARE CON CURA GLI SCARTI ORGANICI, CHE RAPPRESENTANO BEN IL 35% SUL TOTALE

La raccolta differenziata svolge un ruolo prioritario nel sistema di gestione integrata dei rifiuti in quanto consente, da un lato, di ridurre il flusso dei rifiuti da avviare allo smaltimento e, dall'altro, di condizionare in maniera positiva l'intero sistema di gestione.

Altro fatto importante è il risparmio economico: meno si porta in discarica, meno si spende, meno quindi si pagherà per la "tassa rifiuti", che nel nostro Comune non subisce aumenti dal 1999.

Buccinasco ha raggiunto, in questi ultimi 4 anni, un buon risultato percentuale di differenziazione (ricevendo, per la quarta volta consecutiva, il premio di Legambiente come Comune "riciclone"), superando quota 53% con punte di oltre il 60%.

Anche se lusinghiero, questo dato non basta: infatti, se andiamo ad analizzare con attenzione i dati della raccolta, scopriamo che i cittadini "non amano raccogliere la frazione organica", o "umido" che dir si voglia.

I modelli tradizionali di raccolta differenziata (basati generalmente sulla raccolta di frazioni "secche" come carta, plastica e vetro) non consentono di raggiungere un serio obiettivo.

Bisogna infatti tenere presente che, statisticamente, su un chilogrammo di rifiuti il 35% è composto da frazione organica. Da qui si vede l'importanza dello scarto organico (composto da scarti di cucina) e la necessità di differenziarne la raccolta.

SI

COSA METTERE

SCARTI DI CUCINA

AVANZI DI CIBO E ALIMENTI AVARIATI

OSSA, LISCHE DI PESCE E GUSCI DI CROSTACEI

GUSCI D'UOVO

FONDI DI CAFFÈ E FILTRI DI THE

SCARTI DI FRUTTA E DI VERDURA

SALVIETTE DI CARTA DA CUCINA USATE

CENERI SPENTE DI CAMINETTI

FIORI O FOGLIE IN PICCOLISSIMA QUANTITÀ

ESCREMENTI O LETTIERE DI PICCOLI ANIMALI DOMESTICI

PANE VECCHIO

CROSTE DI FORMAGGIO

NO

COSA NON METTERE

PANNOLINI, ASSORBENTI E STRACCI

RIFIUTI VERDI PROVENIENTI DA ORTI E GIARDINI

MOZZICONI DI SIGARETTE

CONTENITORI DI PRODOTTI TOSSICI (T), INFIAMMABILI (F) E NOCIVI (X)

MATERIALI RICICLABILI (CARTA, VETRO, LATTINE, IMBALLAGGI IN PLASTICA, ECC.)

I rifiuti vanno conferiti in sacchetti in **MATER BI** (in amido di mais completamente biodegradabili). Il Comune fornisce come incentivo la dotazione media per un anno il restante necessario deve essere acquistato oppure possono essere utilizzati anche i sacchetti di carta del pane purchè senza scritte.





IL SINDACO A BELFAST

Il Sindaco Maurizio Carbonera è stato invitato a Belfast, nell'Irlanda del Nord, a un Convegno Mondiale sullo sviluppo urbano relativo alle aree metropolitane e alle città di cintura.

A questa iniziativa, organizzata direttamente dal Governo inglese, hanno partecipato circa duecento persone provenienti da ogni parte del mondo.

Il Sindaco è intervenuto nel secondo giorno, portando l'esperienza del Piano

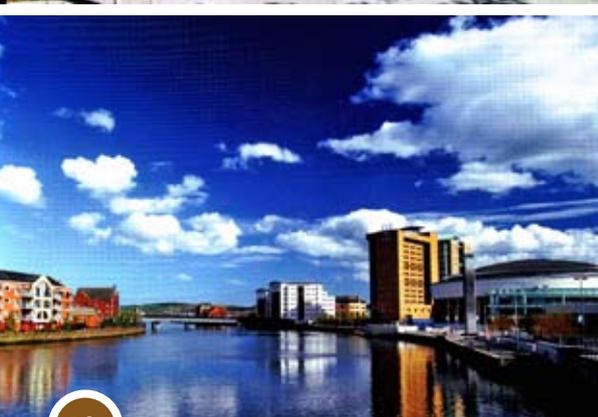
di Governo del Territorio di Buccinasco e dei contenuti utili per sostenere i processi di crescita e per migliorare la qualità ambientale, sapendo che i cambiamenti economici che rendono fragili le strutture produttive tradizionali e riducono i margini per redistribuire le opportunità, spingono le città a misurarsi più direttamente con i nodi dello sviluppo locale, dell'occupazione, della formazione, dell'esclusione.

Nella prima serata c'è stato il ricevimento con visita al Parlamento dell'Irlanda del

Nord, nella seconda serata il Sindaco di Belfast Patrick McCarthy ha offerto la cena nel Palazzo Municipale.

La realtà della città di Belfast è notevolmente cambiata e stanno avvenendo una serie di trasformazioni che coinvolgono tutto il territorio. Delle tensioni e degli scontri che hanno insanguinato quella regione negli scorsi decenni non c'è traccia visibile.

PROGRAMMA
DELLA SECONDA GIORNATA
A CUI HA PARTECIPATO IL SINDACO



Tuesday 10 October		
Competitiveness: Raising Profile and Performance of Cities and Regions		
09.00-10.40 Main Hall	Keynotes 3 Competitiveness and Delivery	(Chair) Robert Cadalbert: Chairman, Urban Agglomeration St Quentin-en-Yvelines Michael Parkinson: Director of the European Institute for Urban Affairs, Liverpool John Moores University, UK Greg Clark: Chairman, OECD Forum of Cities & Regions, UK Manfred Geisler: Managing Director, MAEX and COM, Germany Richard Rees: Director, Building Design Partnership, London, UK
10.40-11.00	Coffee Break	
11.00-13.00 Green Room	Policy Debate 2 Second Cities - How do they compete?	(Chair) Maurice Charrier: President European Network of Second Cities, France Bill Kirk: CEO, Ilex Urban Regeneration Company, UK REVA Cities Maurizio Carbonera: Mayor of Buccinasco, Italy Constantinos Efstathiou: Mayor of Latsia, Cyprus
11.00-13.00 Studio	Case Study 2 Managing Competitiveness for Development	(Chair) Jean-Michel Guénod: Director, Housing Corporation of Marseilles, France Gordon Feller: Director, Urban Age Institute, California, USA Francis Cuillier: Director Planning Agency, Bordeaux, France Chi-Hsien Wang: Director, Foundation on Urban Development & Education, Taiwan Pedro Ortiz: Director, Instituto de Renovación Urbana, Madrid, Spain Paul Lohmann: Director, Neighbourhood Development Corporation Rotterdam Boris Hocks: Province of South Holland, Netherlands
11.00-13.00 Main Hall	Policy Debate 3 Delivery Vehicles for Improved Competitiveness	(Chair) Kyle Alexander: CEO, Lagside Corporation, Belfast, UK Naif Alibeyoglu: President of TALA, Mayor of Kars, Turkey Jeff Goode: Director, Housing Market Renewal Pathfinder for South Yorkshire, UK Mohamed Mbarki: Director, Development Agency for the Eastern Provinces, Morocco Tomasz Slawinsky: Deputy Director, Mazovian Office for Spatial Planning and Regional Development, Poland Mark Gibb: Executive Director, North Virginia Regional Commission, USA
11.00-13.00	Mobile Workshop 2 Innovation: How to Start a Science Park?	Tour of Northern Ireland Science Park, Titanic Quarter, Belfast, UK Norman Apsley: CEO, Northern Ireland Science Park, UK
13.00-14.00	Lunch	
14.00-16.00 Studio	Case Studies 3 Strategic Marketing and Economic Intelligence for Development	(Chair) Abel Enguita: Urban Planning Director, Confederación Empresarial Independiente de Madrid, Spain Jean-Claude Prager: Director of ADIT, France Ann McAfee: Former Director of Planning, Vancouver, Canada Sico Van Gelder: Director and Co-founder of Placebrands Ltd, Netherlands

UNA SERATA A TEATRO PER LA CROCE ROSSA

DOMENICA 17 DICEMBRE, ANDRÀ IN SCENA UNO SPETTACOLO IN MILANESE IL CUI RICAVATO VERRÀ DEVOLUTO PER L'ACQUISTO DI UN PULMINO PER IL TRASPORTO DEI DISABILI



Sulla scia del successo ottenuto dalla rappresentazione teatrale dell'anno scorso, **la Croce Rossa Italiana, delegazione di Buccinasco, ha deciso, sempre con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale, di ripetere l'iniziativa che, nelle in-**

tenzioni, vuole diventare un vero e proprio "appuntamento" con i nostri amici benefattori.

Il titolo dello spettacolo di quest'anno è "Pensione Milano", che sarà messo in scena gratuitamente dalla Compagnia Teatrale "La Stabile Città di Corsico" domenica 17 dicembre alle ore 21, presso l'Auditorium Fagnana in via Tiziano, 7.

Avendo già avuto modo di apprezzarne la squisita sensibilità e disponibilità, **ci rivolgiamo ancora una volta ai cittadini di Buccinasco per chiedere un contributo.**

Sarà piacevole e gratificante ritrovarci per gustare insieme questa deliziosa

commedia in milanese, il dialetto che - anche se per lo più dimenticato - sta a testimoniare le radici del nostro territorio.

Il ricavato della vendita dei biglietti - che costeranno ancora 8 euro e saranno venduti presso il Comitato Civico degli Anziani, in via Marzabotto 3 (tel. 02.48.80.039) - **verrà devoluto per l'acquisto di un pulmino per il trasporto dei disabili.** Al termine dello spettacolo verrà offerto a tutti i presenti un piccolo rinfresco.

Cogliamo l'occasione per ricordare ai cittadini di Buccinasco che **la Croce Rossa è aperta a tutti**, che chiunque può portare il proprio contributo volontario, che il soccorso in ambulanza è solo una delle attività svolte e che, a breve, inizierà un nuovo corso.

Per informazioni: Croce Rossa di Buccinasco, via Fagnana 1, tel. 02.45.71.63.54.

Rosy Martellosio - Volontaria del Soccorso Croce Rossa Italiana - Delegazione di Buccinasco

UNIVERSITÀ DA 0 A 100 ANNI

Sono aperte le iscrizioni ai corsi dell'anno accademico 2006-2007 dell'Università della Terza Età, per i quali non è necessario alcun titolo di studio.

Le lezioni si tengono presso l'Auditorium di via Tiziano,7 **tutti i giovedì dalle ore 15 alle 17.**



I corsi:

LE GRANDI CIVILTÀ

- L'antico Egitto - L'oriente antico

CULTURA E IDENTITÀ DELLA LOMBARDIA:

- Milano nell'età dei Borromei
- La figura del drago in ambito lombardo

STORIA

- Il sommersibile Enrico Toti

GEOGRAFIA

- Viaggiare leggendo

CITTADINANZA

- Legalità

Per informazioni e iscrizioni: Settore Servizi alla Persona del Comune, via Roma 2, 1° piano, stanza 103; tel. 02.45797.327 il lunedì dalle ore 8.30 alle 12 e dalle 14 alle 17, dal martedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.

UN PRANZO A SOSTEGNO DEGLI AMICI DEGLI ANIMALI

Domenica 3 dicembre 2006, alle ore 12.30 l'associazione Tom & Jerry Onlus festeggia il 4° anno di attività con un pranzo al ristorante "Il fontanile" di Assago, via Idiomi 1/40. Il ricavato del menu a 20 euro servirà a regalare un caldo Natale agli animali più sfortunati. Passa con noi una domenica di festa con musica, giochi e tante idee originali per i tuoi regali di Natale! Prenotazione obbligatoria entro mercoledì 29 novembre al 333. 8518265. Per tutti i presenti ci saranno simpatiche sorprese ad estrazione.

Associazione Onlus Tom & Jerry

PROGETTO AGORÀ

"PIAZZA" VIRTUALE DEL SOCIALE

INTERVISTA A TOTI LICATA, RESPONSABILE DEL PROGETTO AGORÀ, NATO NEL 1994 COME COORDINAMENTO DELLE RISORSE SOCIALI DEL TERRITORIO. A CURA DI GIOVANNI CORALLO

Che cos'è "Agorà"?

Può raccontarne brevemente la genesi?

Il "Progetto Agorà" è nato nel '94 come risposta a un bisogno di coordinamento delle risorse sociali presenti nel territorio. Si è cominciato con una mappatura di tali risorse, un lavoro che viene aggiornato continuamente. Le nuove associazioni che nascono attorno ad un interesse ben preciso (culturale, sportivo, educativo, ecc.) ricevono incentivo e sostegno attraverso la struttura organizzativa del "Progetto Agorà". In questo contesto la diversità diventa un valore, una ricchezza.

Quante associazioni sono presenti sul territorio?

Sono attivi 112 soggetti giuridici.

"Agorà": perché questo nome così antico e carico di storia?

Prima il progetto si chiamava "Comunità dialogante": un luogo in cui si intrecciano relazioni significative. "Agorà" rappresenta un riferimento storico all'antica piazza greca dove si svolgevano incontri e scambi. "Progetto Agorà" quindi come piazza virtuale dove si incontrano i desideri e i bisogni che stanno alla base dei progetti, come luogo di progettualità. È così che nascono tanti eventi, che trovano poi disponibilità e sostegno organizzativo nell'Amministrazione Comunale.

Come funziona la struttura organizzativa?

Attraverso incontri mensili ci si informa, integra e coordina. Ogni singolo progetto,

poi, richiede ulteriori incontri specifici a cui partecipano sottogruppi di lavoro.

Nel corso dell'incontro di ottobre, è stato presentato e discusso un preventivo di iniziative per il 2007, proposte sia dalle Associazioni che dall'Amministrazione Comunale.

Quali sono i vantaggi per chi partecipa?

Ad esempio, l'associazione "Prisma", formata da genitori, quale sostegno ha ricevuto?

Ha usufruito dell'appoggio tecnico dell'associazione "Water - World" per un progetto che ha coinvolto genitori e figli: un mini corso per sub. Si è così realizzato uno scambio di competenze.

Esiste un bilancio annuale delle attività svolte?

Si valuta la quantità di persone coinvolte nei progetti proposti: possiamo parlare in termini di migliaia. Basta citare l'esempio dell'annuale manifestazione "Associazioni in festa", che di solito viene organizzata nel mese di maggio: circa 4.000 persone partecipano all'iniziativa e l'evento viene raccontato da Radio Hinterland.

Sarebbe il cosiddetto "bilancio sociale". Quali strumenti di comunicazione usate?

Intanto Internet: attraverso l'indirizzo progettogiovani@virgilio.it parecchi cittadini chiedono di essere inseriti nella "mailing list" per ricevere regolarmente informazioni. Poi Radio Hinterland (frequenza 94.6), che ogni martedì trasmette programmi



Toti Licata

sia sui giovani che sull'associazionismo (ore 16-17 "Fuoriprogramma giovani", ore 17-18 "Hinterland Associazioni"). Si può ascoltare anche su Internet: www.radiohinterland.org. Un altro strumento è il "Buccinasco Informazioni".

Ogni associazione ha inoltre i propri canali di comunicazione. Funzionano anche il tam tam dei cittadini che partecipano alle manifestazioni, e le bacheche.

Mi sembra di capire che il rapporto con l'Amministrazione sia piuttosto fecondo.

La disponibilità dell'Amministrazione è totale: da molti anni investe su questo progetto sociale.

Possiamo dire che svolgete un ruolo di facilitatori di relazioni?

Assolutamente sì. Conoscere e farsi conoscere stanno alla base della costruzione dell'appartenenza al territorio.

Dal suo osservatorio come vede il futuro di Buccinasco?

Sempre più cittadina (quasi 30.000 abitanti) e sempre meno satellite del comune di Milano, grazie a una costante crescita e al miglioramento dei servizi e delle iniziative dell'Amministrazione.

Non crede che le numerose manifestazioni culturali non ottengono sempre quella partecipazione che meriterebbero?

È vero, l'ho verificato personalmente: a volte sono più numerose le persone provenienti da altri paesi. C'è bisogno che cresca il senso di appartenenza a questo territorio, il sentirsi realmente cittadini.

È NATA L'ASSOCIAZIONE PRISMA

DAGLI INCONTRI DEI GENITORI DEGLI ALUNNI DELLE SCUOLE DI BUCCINASCIO È NATA UNA NUOVA ASSOCIAZIONE, CHE VUOLE PROIETTARE VERSO IL SOCIALE E IL TERRITORIO IL RAPPORTO CON I FIGLI

Circa due anni fa alcuni genitori di alunni che frequentavano le scuole elementari e medie di Buccinasco si sono conosciuti frequentando i vari Comitati di genitori, la Commissione di controllo delle mense scolastiche e, più semplicemente, attendendo fuori dai cancelli di scuola l'uscita dei propri ragazzi. **Questi genitori hanno deciso di incontrarsi e di fare quattro chiacchiere su vari argomenti** - la scuola, i figli, le opportunità di svago o di lavoro che il territorio offre - di condividere insomma le proprie esperienze.

Da questi incontri è nata **"Prisma - Associazione Genitori"**, aperta a tutti per statuto.

Fin dai primi incontri ci siamo chiesti che cosa avremmo voluto fare quando l'Associazione fosse stata costituita e subito abbiamo concordato nel non volere essere un doppione dei vari Comitati, già ben funzionanti e spesso validi supporti nella ricerca della soluzione di problemi nelle varie scuole, bensì qualcosa che andasse più a fondo, che **in qualche modo toccasse il rapporto fra genitore e figlio e che fosse anche proiettato verso il sociale e verso il territorio, al di fuori dell'ambito scolastico.**

Facciamo due esempi concreti:

- **Il progetto chiamato "Sub genitore-figlio".** Insieme all'"Associazione Water-World" abbiamo organizzato un mini corso di Sub dove la condizione per poter accedere era quella di doversi iscrivere in coppia (genitore-figlio).

È stato un successo! Un'esperienza splendida, diversa dal solito perché in genere noi genitori siamo abituati a portare i figli in piscina e, mentre loro nuotano, a dedicarci alla lettura di un libro o allo scambio di chiacchiere fra di noi: questa esperienza, invece, è stata condivisa in tutto, si è stati complici. **È già iniziato un altro corso, che continuerà fino a gennaio 2007.**

- **L'iniziativa "Favolosamente" organizzata insieme all'"Associazione Anziani Romano Banco"** e con il contributo di due operatori (Cecilia e Lorenzo) del Centro di Aggregazione Giovanile. **I nonni hanno potuto raccontare delle favole ai bambini e parlare di come vivevano quando erano piccoli loro.** Anche questa è stata un'esperienza particolare, grazie alla qua-

le i bambini hanno potuto vivere, attraverso il suggestivo racconto di alcuni anziani, una realtà che oramai esiste solo nei libri di storia.

A dicembre si terrà un seminario sulla comunicazione: **"Imparare ad utilizzare le emozioni per comunicare meglio"**.

Siamo convinti che cercare di raggiungere un obiettivo, qualunque esso sia, diventi più semplice se lo si fa insieme, se ognuno di noi dedica del tempo all'Associazione secondo le sue disponibilità e senza alcun vincolo. L'organizzare anche un piccolo progetto diventa importantissimo, perché da soli questo non sarebbe possibile.

Per chi volesse contattarci ed essere informato sulle nostre iniziative:

e-mail prisma.assgen@libero.it;

tel. 02.48.88.84.517 dalle ore 17 alle 19, dal lunedì al venerdì; **cell.** 335.17.40.472

Il Presidente Giuseppe Francomano



Iniziativa **"Favolosamente"** con i nonni dell'Associazione Anziani di Romano Banco

MENO STATO E PIÙ COMUNE PER LA SCUOLA

ANCHE QUEST'ANNO SCOLASTICO È PARTITO SOTTO IL SEGNO DELLA COLLABORAZIONE TRA DIREZIONI DIDATTICHE E ASSESSORATO ALL'ISTRUZIONE, PER SOPPERIRE AI TAGLI STATALI

Naufragata senza tanti rimpianti la riforma Moratti, il nuovo anno scolastico inizia comunque sotto il segno dell'incertezza. Gli annunciati, e poi smentiti, tagli al bilancio del Ministero dell'Istruzione e quelli sui trasferimenti dello Stato ai Comuni rendono infatti **sia per le Amministrazioni locali che per le direzioni didattiche e i Collegi docenti** arduo programmare con relativa sicurezza le attività scolastiche e parascolastiche.

Nonostante il quadro in cui opereremo sia quindi tutt'altro che definito, questo Assessorato, nell'ultimo anno del suo mandato, intende mantenere fede agli impegni presi proprio in questi giorni con le tre direzioni didattiche.

In questi anni, abbiamo costruito un solido rapporto di collaborazione con i Circoli didattici, basato non soltanto sul

puro trasferimento di risorse/servizi alle scuole, ma anche sulla condivisione di percorsi educativi e formativi.

Vorrei ricordare **le attività di sostegno** - attualmente realizzato con il personale educativo della cooperativa sociale Aurora - **per sopperire alla progressiva riduzione degli interventi statali**, il progetto psicopedagogico attuato nel primo Circolo, con la consulenza di esperti psicologi, le attività di pre e post orario in tutte le scuole materne. **Per i cittadini questi servizi sono senza oneri**. Inoltre, rimangono a carico dell'Amministrazione Comunale anche gran parte di quelli a pagamento, uno per tutti il trasposto alunni: le rette infatti coprono solo in piccola parte i costi.

Nel campo delle attività strettamente didattiche, parzialmente finanziate dal Comune e gestite direttamente dal personale

docente, **voglio ricordare i numerosi percorsi all'educazione teatrale**, in particolare presso il secondo Circolo e la scuola media L. Conti, **il progetto "Conosci il tuo Comune"**, che presto confluirà nel più ambizioso percorso di costruzione del "Consiglio Comunale delle ragazze e dei ragazzi", **e le numerose iniziative nell'ambito del progetto "Agenda 21"**, per la conoscenza e la valorizzazione del territorio di Buccinasco.

L'allarme lanciato da numerosi Sindaci sugli effetti che potrebbe causare un indiscriminato taglio alle risorse dei Comuni trova quindi ragione nell'elenco di interventi qui fatto.

Risulta infatti evidente che oggi la realizzazione di gran parte delle attività didattiche nella scuola dell'obbligo ricade sui Comuni, rimanendo sostanzialmente a totale carico dello Stato le spese del personale, docente e non docente, e i libri di testo.

La tabella riporta un elenco parziale dei contributi e delle attività finanziate dall'Amministrazione Comunale.

L'Assessore all'Istruzione
Guido Morano

MOZART: 250 ANNI MA NON LI DIMOSTRA

Il 14 ottobre si è tenuto presso la Cascina Robbiolo **un concerto dedicato al genio di Wolfgang Amadeus Mozart, in occasione del 250° anniversario della sua nascita**.

L'iniziativa era uno degli appuntamenti della stagione concertistica **"Non solo classica"**, organizzata in collaborazione con la Scuola Civica di Musica. **Andrea Taio al violino e Fabio Baldina al pianoforte** hanno eseguito tre Sonate del grande compositore, dimostrando un ottimo affiatamento e una ferrata tecnica individuale. **Entusiasta la partecipazione del pubblico**, che ha richiesto, al termine del programma, l'esecuzione di ben due bis. L'Amministrazione Comunale si augura che, anche nelle prossime occasioni, **i cittadini di Buccinasco partecipino numerosi** alle interessanti iniziative proposte nell'ambito della musica classica.

PROGETTI/SERVIZI	EURO
ATTIVITÀ DI SOSTEGNO A DISABILI	155.400,00
PROGETTO PSICOPEDAGOGICO PRIMO CIRCOLO	14.573,76
PROGETTO LEGGE 285 SECONDO CIRCOLO/SCUOLA MEDIA	18.500,00
ATTIVITÀ TEATRALI	1.200,00
POST ORARIO MATERNA	51.270,00
CONTRIBUTI PER AMPLIAMENTO OFFERTA FORMATIVA	30.000,00
CONTRIBUTI PER L'ACQUISTO MATERIALE DI PULIZIA	10.600,00
CONTRIBUTI PER GITE SCOLASTICHE	9.100,00



PREMIO "CASTELLUM" 2006

PUBBLICHIAMO LA SECONDA PARTE DELLE MOTIVAZIONI DEI RICONOSCIMENTI ASSEGNATI IL 17 SETTEMBRE DALL'AMMINISTRAZIONE AI CITTADINI DISTINTISI PER L'IMPEGNO CIVILE E SOCIALE

Leonardo Interdonato

Comandante della stazione dei Carabinieri di Buccinasco dall'insediamento dell'Arma nella nostra città e prossimamente trasferito per meriti ad altra sede. Al naturale senso del dovere, ha sempre abbinato la capacità di studiare e approfondire la realtà del territorio individuandone limiti e opportunità per meglio agire operativamente, privilegiando gli aspetti di tutela preventiva e puntando ad azioni mirate in difesa degli obiettivi di legalità. **Ha ricercato con spirito di grande professionalità la più stretta sinergia con il corpo di Polizia Locale** nel rispetto delle reciproche funzioni e autonomie, garantendo all'Amministrazione la più ampia collaborazione. **Con la città e i suoi cittadini ha stretto un patto di sincera simpatia ricambiata da stima e riconoscenza profonda.**

Liliana Longoni (alla memoria)

Per svariati anni appassionata Presidente del Circolo Anziani di Buccinasco di via Marzabotto.

Ha rappresentato nella recente storia della città la volontà di attivare iniziative capaci di produrre aggregazione e integrazione, legando tra loro persone di quartieri tipologicamente diversi e distanti tra loro.

Donna di forte carattere e di rara intelligenza, affermatasi in un contesto tipicamente maschile, ha reso il suo servizio con disponibilità, facendo emergere le sue doti femminili quali indispensabili elementi di costruzione di una società solida in un territorio a forte immigrazione da ogni parte del Paese. **L'Amministrazione riconoscente ricorda e ringrazia.**

Corrado Miscio

Giunto a Buccinasco dalla natia Umbria nel 1957 e attraverso il lavoro, anche il più umile, **si integra perfettamente nella comunità che lo ha accolto.**

Persona che ha fatto della tolleranza un'abitudine di vita e questo rappresenta la prerogativa di un soggetto libero e indipendente.

Nonostante il suo forte impegno civico, che lo ha visto presente nella vita socio-politica e protagonista nel Consiglio Comunale per due legislature, **ha sempre tenuto lontano da sé rumore e ricerca di riconoscimenti**, vivendo con passione civile la propria esperienza e meritandosi la stima dell'intera città.

La sua presenza e la sua voglia di dialogo e di confronto con chiunque ci dicono che la vecchiaia inizia quando si smette di crescere e che la radice dell'incomprensione risiede nell'idea di possedere la verità e di averne il monopolio.

A questa testimonianza civica, insieme con la cittadinanza, **vogliamo come Amministrazione Comunale di Buccinasco rendere omaggio.**

Don Luciano Zanetti

Per 28 anni guida spirituale della comunità parrocchiale di S. Adele. Ha improntato la sua azione conformandosi allo spirito evangelico che impone di dare preferenzialità alle classi più disagiate.

Particolarmente attento e disponibile nella sua azione verso i giovani e gli adolescenti, avendo cura di realizzare significative strutture educative e di accoglienza per tutti.

Ha saputo creare condizioni di educazione alla mondialità, di civile convivenza, di sviluppo di socialità e di integrazione attraverso la promozione e l'accoglienza di incontri multirazziali, nel rispetto della propria e dell'altrui identità culturale e religiosa.

Consapevole delle prerogative della Pubblica Amministrazione, ha sempre rispettosamente collaborato con essa senza rinunciare al ruolo e alla funzione imposti dal suo stato sacerdotale, attirandosi la stima e la considerazione di tutti.

UN TERZO POSTO NAZIONALE PER BUCCINASCO

Flavia Bozzini, dell'associazione culturale fotografica "Quaderni Visivi" di Buccinasco, ha vinto il terzo premio del Diapofestival Nazionale, organizzato dal Comune di Misterbianco (CT), svoltosi il 23 settembre scorso.

Nel diaporama di Flavia Bozzini, **la documentazione fotografica del lavoro svolto come laboratorio fotografico dai giovani pazienti del CRA** (Centro Residenziale Psichiatrico Alta Intensità) di Buccinasco, guidati da Carlo Battistella, **diviene il racconto di un'esperienza unica e ricca di calore, restituendo momenti di emozione e di grande sensibilità. Dalla motivazione: "Eccellente il ritmo della visione, scandito da raffinati accenni musicali e significativi interventi di parlato. Eccellente l'opera di montaggio, nonostante la necessità di documentare e dare atto di luoghi limitati e di persone numerose."**



PGT: CONSIDERAZIONI DEI DEMOCRATICI DI SINISTRA

A conclusione del lungo iter che ha condotto il Consiglio Comunale alla prima approvazione del nuovo PGT di Buccinasco e in attesa dell'esame delle osservazioni allo stesso, premessa per la sua definitiva approvazione, il gruppo consiliare dei DS propone alcune considerazioni.

La prima riguarda il valore del contributo che il nostro gruppo, il più importante della maggioranza con sette consiglieri, ritiene di aver dato alla sua elaborazione in particolare ad alcune delle sue parti più importanti.

Il nostro impegno si è rivolto in particolare a favorire una crescita edificatoria che desse anche ai ceti sociali più deboli, in particolare i giovani della famiglie residenti, la possibilità di vivere nel nostro territorio. Per fare questo era necessario prescrivere la realizzazione di una quota, poi stabilita nel 40%, di edilizia cosiddetta convenzionata, cioè ad un costo di circa

il 20/30% inferiore a quello del mercato libero. Dopo la positiva esperienza delle case realizzate con la famosa Legge 167, il Quartiere dei Musicisti per intendersi, con questo PGT dopo diversi anni si danno nuove possibilità abitative a giovani e famiglie meno abbienti.

Un altro aspetto del PGT alla cui realizzazione riteniamo di aver fornito un importante contributo riguarda il ruolo dei servizi, e in particolare la parte dell'offerta scolastica.

Questa oggi a Buccinasco si articola in una parte pubblica e in una privata, storicamente consolidata presso la Materna Parrocchiale di Romano Banco.

Noi riteniamo che il miglioramento dell'offerta scolastica possa realizzarsi in modo armonico, nella parte pubblica con le nuove strutture in via di realizzazione, con quelle previste nel PGT e con un costante

adeguamento dei finanziamenti che il Comune elargisce alle scuole statali, e nella parte privata con il riconoscimento della sua importanza. Verso questa parte esiste da tempo una convenzione con l'Amministrazione Comunale, che per la sua storia e per il suo peso economico costituisce un esempio unico su tutto il territorio a noi vicino.

Riteniamo che questa collaborazione, in particolare nella sua parte economica, vada adeguata alla nuova realtà finanziaria dell'Italia, fatta purtroppo di tagli e di limitazioni alla spesa pubblica, ma che altresì ne vada preservato il valore democratico.

Se è infatti fuori discussione il positivo contributo che questa esperienza ha fornito e continua a fornire alla crescita educativa di tanti cittadini di Buccinasco, riteniamo che questa debba continuare nel rispetto del principio di integrazione della scuola privata nel sistema scolastico nazionale.

Gruppo Consiliare
Democratici di Sinistra

CIMITERO: VIA LE BARRIERE ARCHITETTONICHE

È stato da poco aperto il cantiere che eliminerà le barriere architettoniche dal cimitero comunale. I lavori hanno atteso la fine delle ricorrenze di inizio novembre, per non intralciare le visite. "Ci scusiamo per gli inevitabili disagi - spiega l'Assessore ai lavori pubblici, Virgilio Silva - ma riteniamo che l'obiettivo, eliminare le barriere architettoniche ancora presenti, sia importante". L'intervento - che si concluderà a fine anno - vale 95mila euro ed è stato finanziato principalmente con un mutuo della Regione. Il progetto, realizza-

to dall'ufficio tecnico, prevede di sostituire il monta feretri esistente con un vero e proprio ascensore, che potrà essere impiegato anche dai visitatori. Un altro elevatore per il pubblico sarà costruito nella zona dove ci sono i loculi realizzati di recente. Si opererà anche all'esterno del camposanto, creando due posti auto riservati ai disabili.

"Questi - conclude l'Assessore - sono solo i punti più salienti del progetto, che ha un disegno di fondo: offrire un percorso completo, dal parcheggio agli interni, completamente privo di barriere architettoniche.

Si conclude così lo sforzo volto a migliorare la struttura. Qualche mese fa - ricorda l'Assessore - ci eravamo concentrati sulla pavimentazione nella zona loculi, ora rifatta, e sull'entrata secondaria, riqualificata".



cimitero di Buccinasco

DOMENICA 26 NOVEMBRE

L'affido familiare: presentazione del film "LA GUERRA DI MARIO" e riflessione sul significato di questa esperienza. Cascina Robbiolo, via Aldo Moro 7, ore 10.30 - organizzato dalla cooperativa Pianeta Azzurro, con il patrocinio del Comune di Buccinasco. Per informazioni: 02.45100778; 02.45100913.

SABATO 2 DICEMBRE

BOLIVIA. MAGIA DELLE ANDE "...E IL VIAGGIO CONTINUA" 11ª rassegna fotografica. Appuntamento trasferito all'Auditorium Fagnana, via Tiziano 7, alle ore 21.15. Ingresso libero.

I CONCERTI DELL'UMANITARIA

concerto di Pascal Ferraro, sassofono, e Maria Rosaria Luchetta, pianoforte. Cascina Robbiolo, via Aldo Moro, ore 21. Ingresso libero.

LUNEDÌ 4 DICEMBRE

"LA FILOSOFIA CONSUMISTA"
CAFFÈ FILOSOFICO, organizzato da AIAF, Associazione Amici della Filosofia. Presso il bar "La Piazzetta", via Manzoni, 10 alle ore 20.30. Ingresso libero.

SABATO 16 DICEMBRE

PETRA MAROCCO...VIDEOPROIEZIONE "...E IL VIAGGIO CONTINUA" 11ª rassegna fotografica. Cascina Robbiolo, via Aldo Moro, 7 alle ore 21.15. Ingresso libero.

"FACCIAMOCI GLI AUGURI!"

musica dal vivo, danze, giochi e un piccolo rinfresco dedicato alle persone ultra sessantacinquenni che frequentano i Centri Anziani di Buccinasco. Salone mensa, via Tiziano, dalle ore 15 alle 18. Ingresso libero. Organizzato dal Settore

Servizi alla Persona del Comune in collaborazione con la Consulta Anziani.

MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE

CONCERTO del coro polifonico femminile dell'associazione Pro Loco di Zibido San Giacomo. Auditorium Fagnana, via Tiziano 7, alle ore 21. Ingresso libero. Organizzato dal Rotary Club Buccinasco con il patrocinio del Comune di Buccinasco.

VENERDÌ 22 DICEMBRE

CONCERTO DI NATALE
Cascina Robbiolo, via Aldo Moro, 7 alle ore 21. Ingresso libero. Con la partecipazione della Corale Polifonica S. Stefano di Robbio (PV).

LA MEMORIA DELL'ACQUA.

CONFERENZE: IL PIANETA ACQUA NEL MITO, NELLA STORIA, NELLA SCIENZA E NELLA TECNICA

Cascina Robbiolo, via A. Moro, 7 organizzato dall'Amministrazione Comunale in collaborazione con TASM spa (Tutela Ambientale Sud Milanese).

IL PROGRAMMA:

lunedì 27 novembre, ore 21.00

Acqua fonte di vita e di energia: simbologia e archetipo. Le parole d'acqua

lunedì 4 dicembre, ore 21.00

Il pianeta azzurro: l'acqua ha radici antiche. La storia dell'acqua è la storia dell'uomo e del pianeta Terra

giovedì 14 dicembre, ore 21.00

Sorella acqua: un viaggio attraverso le proprietà scientifiche, terapeutiche e geodinamiche dell'acqua. La capacità di memorizzare le informazioni.

Relatrice:

Gabriella Artioli, Docente di naturopatia

"LA RESISTENZA IN EUROPA"

Cascina Robbiolo, via A. Moro, 7
Rassegna cinematografica organizzata dall'**A.N.P.I. (Associazione Nazionale Partigiani d'Italia)**, sezione "Fulvio Formenti" di Buccinasco, con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale.

IL PROGRAMMA:

mercoledì 6 dicembre, ore 21.15

LA ROSA BIANCA

regia di Marc Rothemund
con Julia Jentsch, Gerald Alexander Held e Fabian Hinrichs

mercoledì 13 dicembre, ore 21.15

IL NEMICO ALLE PORTE

regia di Jean-Jacques Annaud
con Joseph Fiennes, Jude Law e Bob Hoskins

mercoledì 20 dicembre, ore 21.15

ROSENSTRASSE

regia di Margarethe Von Trotta
con Katja Riemann, Maria Schrader e Jurgен Vogel

CORSO BASE DI DANZE DEL FOLKLORE CELTICO

Organizzato dalla Banca del Tempo e dei Saperi, con il patrocinio del Comune di Buccinasco.

Salone Cascina Robbiolo, via A. Moro, 7 dalle ore 21 alle 22.30

Il calendario delle lezioni:

martedì 28 novembre 2006
martedì 12 dicembre 2006
martedì 9 gennaio 2007
martedì 16 gennaio 2007
martedì 23 gennaio 2007
martedì 30 gennaio 2007
martedì 6 febbraio 2007
martedì 13 febbraio 2007
martedì 20 febbraio 2007

Per informazioni sui costi e per le iscrizioni:

Segreteria Banca del Tempo:
02.45.715.758; 340.8659166

NUMERI UTILI ED INFORMAZIONI

Comune/Centralino	02.45.797.1
Comune/Fax	02.488.411.84
Polizia Locale	02.45.797.265
Difensore Civico	02.45.797.301
Consulenza legale gratuita	02.45.797.301
Ufficio Tutela Animali	02.45.712.263
Centro Diurno Integrato	02.45.797.318

Area Grandangolo	02.488.88.45.09
Area Minori	02.488.88.45.04
Sportello Genitori	02.488.88.45.00
Biblioteca	02.488.88.45.11
Centro Giovani	02.488.88.45.10
Uff. Politiche Lavoro	02.488.88.45.08-16
Sportello Associazionismo	02.488.88.45.17-07

ASSISTENZA LEGALE GRATUITA

La dottoressa Laura Latini riceve ogni giovedì, dalle 17 alle 19, al terzo piano del Palazzo Municipale, con **particolare attenzione alle tematiche del diritto commerciale, del lavoro, della famiglia.** Previo **appuntamento telefonico** al n. 02.45.797.301

Virgilio Silva

Vice sindaco, Ass. Lavori Pubblici, Arredo Urbano, Edilizia Pubblica
v.silva@comune.buccinasco.mi.it

Giuseppe Colombo

Ass. Commercio, Animazione del territorio, Trasporti pubblici
g.colombo@comune.buccinasco.mi.it

Giorgio Crepaldi

Ass. Servizi alla Persona, Bilancio partecipato, Politiche per la casa
g.crepaldi@comune.buccinasco.mi.it

Pietro Gusmaroli

Ass. Associazionismo, Sport e tempo libero, Bilancio sociale
p.gusmaroli@comune.buccinasco.mi.it

Giambattista Maiorano

Ass. al Bilancio, Personale, Affari generali
g.maiorano@comune.buccinasco.mi.it

Guido Morano

Ass. Istruzione, Politiche culturali e giovanili
g.morano@comune.buccinasco.mi.it

Rino Pruiti

Ass. Politiche ambientali, Innovazione tecnologica e Agenda21
r.pruiti@comune.buccinasco.mi.it - www.rinopruiti.it

Segretariato Sociale - Primo Piano
solo il lunedì 10.30/12.00 e dalle 14.00/15.30

Sportello Unico Attività Produttive - 5° piano
lunedì 8.30/12.00 - 14.00/17.00
da martedì a venerdì 8.30/12.00

Messi - Piano terra
da lunedì a sabato 8.00/9.30 - 13.00/13.30

Polizia Locale e Protezione Civile - 2° piano
da lunedì a sabato 8.30/12.00

Anagrafe - Piano terra
da lunedì a venerdì 8.30/12.00
lunedì 14.00/19.00
sabato 9.00/11.45

Sportello Catasto - 4° piano
lunedì 8.30/12.00 - 14.00/17.00
giovedì 8.30/12.00

Sportello Associazionismo
da lunedì a venerdì 17.00/19.00

Biblioteca (Chiusa in agosto) - Cascina Fagnana
lunedì 9.00/12.30 - 14.00/19.00
martedì e giovedì 9.00/12.30 (solo lettura) - 14.00/19.00
mercoledì 9.00/12.30 - 14.00/22.00
venerdì 14.00/19.00

Centro Giovani - Cascina Fagnana
da martedì a sabato 15.00/19.00

Centro Diurno Integrato Via Lomellina, 10/2
da lunedì a venerdì 8.30/18.00

Cimitero
lunedì, martedì, giovedì e venerdì 8.30/12.30 - 15.00/18.00
sabato e domenica 8.00/12.30 - 14.30/18.00
mercoledì chiuso

Ufficio Tutela Animali - Piano Terra
giovedì 9.00/12.00

Piattaforma Ecologica
da lunedì a sabato 9.00/12.30 - 14.30/17.00
domenica solo per i privati 10.00/12.00

Carabinieri di Buccinasco 02.45.713.509 piazza Libertà, 1

Servizio gas (pronto intervento) 800.998.998
Enel (segnalazione guasti rete privata) 800.900.800
(segnalazione guasti rete pubblica) 800.901.050

Ufficio Postale 02.4887.1033-1034-1011
via Duse, 16 - Buccinasco (lun-ven: 8.30/19.00 - sab: 8.30/14.00)

Continuità assistenziale (guardia medica) 800.103.103
lunedì al venerdì: 20.00/08.00
prefestivi: 10.00/20.00 - festivi: 8.00/20.00

Farmacia Comunale Buccinasco 02.488.409.80 via Marzabotto
dal lunedì al venerdì: 8.30/12.30 15.30/19.30 - sabato 8.30/12.30

Radio Hinterland Binasco 94.6 mhz
Trasmissione sul Comune di Buccinasco ogni secondo
sabato del mese dalle ore 10 alle ore 11.